

Xiaoqing Ma

Current Address: 3611 University Drive, Apt 3F
Durham, NC
Mobile: 919-943-8591
Email: Tabatha555@gmail.com

Education

1999 - 2002 Central China Normal University
M.A. English Language and Literature
1995 – 1999 Central China Normal University
B. A. English Language and Literature

Work Experience

2008/8 Instructor, Asian and Middle Eastern Studies, Duke University
2008/8 Teacher, Raleigh Academy of Chinese Language
2008/8 Teacher, Chapel Hill Institute of Culture and Language Education
2002 – 2008 Lecturer, Coordinator of International Affairs
School of Foreign Languages,
East China University of Science and Technology
Taught Comprehensive English Class and Translation course to
graduate students and Ph.D candidates
Did simultaneous Interpretation for various events for ECUST

Achievements and Scholarships

2006/5 1st place, teaching competition, ECUST
2000/12 3rd class, Competition of Academic Research of “Challenge Cup”, CCNU
1998/10 Li Lingyao Scholarship (a scholarship for outstanding girl student in universities)
1998/6 2nd class, English Major Group,
Translation Competition of the 6th Festival of Science and Culture, CCNU
1997/10 Excellent Debater, Debate Competition of CCNU, 1997
1997/5 1st class, English Major Group,
Translation Competition of CCNU
1995-8 Academic Year 1st class, Academic Achievement Scholarship; Three-Good Student

Publications

The Different Metaphorical Concept of “Society” in Chinese and English Language
Culture View, Hubei Science and Technology Press, 2001,10
The Undermining and Enriching of “Faithfulness”
Hubei Nationality College Journal, 2002,5
On the Scientific Feature and Artistic Feature of Translation
Language, Culture and Education, 2002,1
Select Classical Chinese Poems and Their English Translations with Pictures (3)
Hubei Education Publishing House, 2004,1
Liberation of Life, now co-translating, will be published in 2009

Reference

Professor Yu Yuguo
East China University of Science and Technology
Shanghai, China
ls@ecust.edu

Professor Carolyn Lee
Duke University
kslee@duke.edu

Qing Shi
Raleigh Academy of Chinese Language
shi@unc.edu
